联合国 S/2004/936



安全理事会

Distr.: General
1 December 2004
Chinese
Original: English

2004年11月30日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函转递2004年11月26日北大西洋公约组织秘书长给我的信(见附件)。

请将本信及其附件提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南(签名)

04-63035 (C) 021204 021204

附件

2004 年 11 月 26 日北大西洋公约组织秘书长给秘书长的信

依照安全理事会第 1088(1996)号决议的规定，随函附上稳定部队 2004 年 10 月的每月行动报告。请将该报告提交安全理事会为荷。

夏侯雅伯（签名）

附文

提交联合国的稳定部队每月行动报告

1. 本报告涵盖 2004 年 10 月 1 日至 31 日期间。

2. 截至 2004 年 10 月 31 日，稳定部队的总兵力为 7 982 人，包括非北约国家的部队 446 人。另有 6 名稳定部队人员驻在克罗地亚。

3. 如 9 月份报告所述,10 月 5 日，Virgil Packett II 少将（美利坚合众国）在萨拉热窝将稳定部队指挥权移交给 Steven Schook 准将（美利坚合众国）。10 月 1 日，盟军在波斯尼亚和黑塞哥维那（波黑）的剩余存在——北约萨拉热窝指挥部获得初步行动能力。

4. 伙伴/非北约国家派遣兵员的状况没有改变。

安全

5. 在本报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那整体情况保持稳定。多国特遣部队和多国专门小组总共进行了 2 534 次地面巡逻。10 月 21 日，巴尼亚卢卡的地方警察通知稳定部队说，在 Budzek 的一家金属工厂曾发生爆炸。一名平民在试图拆除一枚反坦克导弹时被炸死。

6. 在本报告所述期间，没有发生针对稳定部队人员的重大暴力行为。

7. 稳定部队继续从事武器收缴、销毁和框架行动。

8. 在本报告所述期间，在“收获行动”框架范围内交出或收缴的武器如下：小武器（步枪、手枪、左轮手枪）：431 枝；20 毫米以下弹药：81 183 发；20 毫米至 76 毫米弹药：1 367 发；76 毫米以上弹药：582 发；手榴弹：1 422 枚；地雷：160 颗；炸药：97 783 公斤；其他物品（迫击炮和迫击炮弹、枪榴弹、土制武器、火箭等）：1 163 件。

9. 为支助减少实体武装部队的失效和报废弹药，并减少在波斯尼亚和黑塞哥维那的弹药数量，稳定部队继续进行第二期犰狳行动。斯普斯卡共和国军被销毁的弹药仍然为 2 674 吨。

10. 10 月 19 日，稳定部队在斯普斯卡共和国 Bileca 采取行动，以支助波斯尼亚和黑塞哥维那国家调查和保护署。行动的目标是逮捕 Nedo 和 Zoran Samadzic。他们被萨拉热窝县法庭起诉参与有组织犯罪和贩运毒品。在行动进行时，Nedo Samadzic 向多国专门小组开火，后来受伤。他当场获得治疗及送往萨拉热窝大学医院。他没有生命危险。

11. 10月11日至11月6日，稳定部队战术后备役军和北约行动和战略后备役军支援科索沃部队指挥官，向他提供更多的资产并在科索沃参与“坚决承诺”行动演习04。稳定部队战术后备役军于10月21日至30日部署到科索沃。

各方的遵守情况

12. 在本报告所述期间，实体武装部队遵守《代顿和平协定》的军事条款，进行了正常的训练活动。

13. 在本报告所述期间，共进行了304次训练和演习活动(斯普斯卡共和国军200次，波黑联邦军104次)，339次调动（斯普斯卡共和国军184次，波黑联邦军155次)。

14. 2004年10月期间，对武器和弹药储藏库进行了28次视察（14次在斯普斯卡共和国军，14次在波黑联邦军)。

10月市政选举

15. 10月2日，波斯尼亚和黑塞哥维那各地举行地方选举。这是由波斯尼亚当局充分资助和组织的第一次选举。这次选举和平进行，欧洲联盟警察特派团和联络观察小组之间的安排进行顺利，但投票率低，只有45%。各民族党派（民主行动党、塞尔维亚民主党和克罗地亚民主共同体）均获得胜利， 但巴尼亚卢卡的情况例外，社会民主党取得控制权。

结论

16. 北约和欧洲联盟继续将稳定部队转为Althea行动和在萨拉热窝建立北约指挥部。与此同时，稳定部队继续维持波斯尼亚和黑塞哥维那的安全环境。在“坚决承诺”行动演习04的范围内，北约后备役军与稳定部队合作无间地进行了各项框架行动，显示他们有部署和行动的能力。